

<<黑塞之中国>>

图书基本信息

书名：<<黑塞之中国>>

13位ISBN编号：9787020084463

10位ISBN编号：702008446X

出版时间：2011-9

出版时间：人民文学出版社

作者：(德)赫尔曼·黑塞 著,(德)孚克·米歇尔斯 编选

页数：166

译者：谢莹莹

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<黑塞之中国>>

前言

二十世纪德语作家中大概很难找到一位像赫尔曼·黑塞那样对中国如此感兴趣，如此致力于介绍宣扬中国古典文学和文化的了。

没有一位像他那样，五十多年坚持强调，对于中国文化我们必须“作为同一水平的竞争者加以研究，对我们而言，他们是敌是友随情况而异，无论如何，中国对我们或利或弊，其程度都可能极大”。因为，对他而言，“这个民族在历史长河中形成，知道自己的文化并不后顾，而是在行动中向前看”。

也没有一位作家像黑塞一样，把如此多的中国精神财富融入自己的作品中。

他在暮年总结说：“《诗经》、《易经》、《论语》、《老子》、《庄子》与荷马、柏拉图、亚里士多德都是我的老师，他们帮助塑造了我和我心中对善、智慧、完美的人的概念。

”这种开放性是如何形成的呢？黑塞一向被称为危机作家。

在语言中，危险和机会用同一个词表达的一个民族，肯定会引起他的兴趣。

黑塞的生平和中国历史一样，总是从危机中脱胎换骨、浴火重生，因此，他的书总能一代一代有新的读者。

美国黑塞传记作者弗里曼就把传记的副标题定为“危机作家”，这个标题也指出黑塞性格中变化和发展的倾向。

黑塞的出版人彼得·苏尔坎普就曾这样讲到黑塞：“很少有几个这样的作家，经常把自己的尸体掩埋起来，接着开始另一个新阶段。

而每一次都是出于真正的困境。

”在战争频繁的二十世纪，这种困境确实不少。

黑塞成长于帝国主义时期，当时威廉二世的德国正以欧洲最后一个强国的身份，极力想占有一块“阳光下的地盘”，于是加入殖民主义行列，去征服欧洲之外的世界。

黑塞自幼就接触到这种强权扩张的牺牲品，因为在地域被占领后，接踵而至的总是传教士带来的世界观和宗教自由的丧失。

黑塞的外祖父母和父母都是传教士，他们被派往异教区传道。

父亲约翰内斯·黑塞(1847—1916)因水土不服于一八七三年回到欧洲，任职于施瓦本地区虔信教派中心的卡尔夫一家最大的教会出版社。

在这儿，他结识了寡居的玛丽·伊森贝尔格(1842—1902)，她是著名传教士、语言学家赫尔曼·贡德特博士(1814—1893)之女。

贡德特博士从印度回来后便主持教会出版社。

赫尔曼·黑塞是玛丽与约翰内斯的长子，也是他们最有天分的儿子，自然被选定作为传教士接班人。

不过，后来事情并不如家长所愿。

十四岁那年，黑塞就逃离神学院预备班。

而他一生都同情像他一样自主权被剥夺的人，包括在他家进出频繁的各国的“改变了信仰的异教徒”。

。

<<黑塞之中国>>

内容概要

本书讲述了：中国文化对黑塞的思想与创作影响深远，曾被他称之为自己精神上的避难所和第二故乡。

在二十世纪德语作家中，我们很难找到一位像黑塞那样对中国如此感兴趣、如此致力于介绍宣扬中国古典文化的作家了。

书中，黑塞研究专家、德国苏尔坎普出版社资深编辑孚克·米谢尔斯辑录了黑塞作品中关于中国的文字，以飨喜爱黑塞的读者。

<<黑塞之中国>>

作者简介

作者：(德国)赫尔曼·黑塞 译者：谢莹莹 编者：(德国)孚克·米谢尔斯赫尔曼·黑塞，德国作家。

1877年生于施瓦本地区传教士家庭。

1891年入神学校学习，1892年辍学，入文科中学学习。

后当过书店伙计、塔钟制造厂机工。

1899年在瑞士巴塞尔经营书店。

1903年后专事文学创作。

1911年去印度旅行，次年侨居瑞士。

1923年入瑞士籍。

1946年获诺贝尔文学奖。

1962年病逝于瑞士。

代表作有《荒原狼》《在轮下》《纳尔齐斯和哥德蒙特》《玻璃球游戏》《生命之歌》等。

谢莹莹，1938年生，自幼成长于台湾。

1963年毕业于台湾大学历史系，1969年毕业于柏林自由大学日耳曼学系。

1976年底与夫欧凡携女自德国回北京，任教于北京外国语大学德语系，专业为德语文学。

除专业学术著作外，编选黑塞诗歌散文集《朝圣者之歌》(与欧凡合译)，翻译黑塞小说《罗斯哈尔德》(与刘永强合译)、《盖特露德》(与卞虹合译)、《德米安》(与丁君君合译)及卡夫卡的《变形记》等。

。

<<黑塞之中国>>

书籍目录

- 序
- 短篇小说传说诗歌
- 诗人
- 新加坡中国人的节庆夜
- 笛之梦
- 给一位中国歌女
- 欧洲人
- 没落之音
- 周幽王
- 长老
- 中国寓言一则
- 祖咏
- 黑国王
- 中国传说
- 约瑟夫·克乃西特给卡洛·费罗蒙特的信
- 竖起的手指
- 禅院小和尚
- 游记观察思考论文
- 邂逅
- 亚洲之夜
- 人力车游
- 中国人
- 忆亚洲之旅
- 关于中国的思考
- 我与印度和中国思想上的关系
- 论中国思想
- 远东透视
- 忆阅读
- 《中国之笛》
- 德文版《论语》
- 中国智者的书
- 慕尼黑的中国书籍
- 东方智慧
- 《中国灵怪和爱情故事》
- 《南华真经》
- 《中国民间童话》
- 两极
- 我爱读的书(节选)
- 《道德经》
- 《中德四季晨昏杂咏》
- 《中国古代爱情喜剧》
- 《中国短篇小说集》
- 《易经》
- 《冰心和中玉》或《圆满的选婿故事》
- 卫礼贤的中国译著

<<黑塞之中国>>

卫礼贤最后的译著

《红楼梦》

一位沟通中国与欧洲的使者

《碧岩录》

圆悟禅师的《碧岩录》

<<黑塞之中国>>

章节摘录

版权页：正如《列子》中所说：“物不至者则不反。”

”黑塞的悉达多的成长过程形象地表达了中国古代思想，他从父亲的监护中解脱，通过苦修寻找生命意义，接着受理想人物歌塔玛的帮助，后来作为发达的商人，享尽荣华富贵，然后徒然极力阻止儿子走弯路，而那些弯路是他成长所必需的，最终，他在船夫那儿学会聆听河流，过着平凡朴素与自然协调一致的生活，服务于人，得着幸福。

黑塞本人经历过极大的痛苦后，成功地使西方读者能够设身处地去领悟《道德经》第三十六章和第七十八章的涵义。

第三十六章：“将欲歛之，必固张之；将欲弱之，必固强之；将欲废之，必固兴之。”

”第七十八章：“弱之胜强，柔之胜刚，天下莫不知，莫能行。”

”黑塞用自己的语言表达的也是这个：“柔软的强过刚硬的，水强过岩石，爱强过暴力。”

”《悉达多》并非黑塞把亚洲思想介绍给西方读者唯一的小说。

中国母题出现在他许多作品中，从早期的童话如《诗人》、《笛之梦》（1903）到寓言如《欧洲人》（1917）和《周幽王》（1929），从《克林梭尔》中的庄子、李白、杜甫到《玻璃球游戏》中克乃西特研读《易经》，从关于禅的诗和感想到以中国笔名“梦写”所写的《中国寓言》（1959）都包含了中国元素。

在监狱里，我请求允许我继续画画，当局接受了我的请求。

朋友们给我带来了颜料和画具，我就在我牢房的墙壁上画了一幅小小的风景画。

我终于又重新回到了艺术，我尝试当一个艺术家所遭遇的一切挫折，都不能阻止我再度把这琼浆玉露的金杯，像个嬉戏中的儿童那样，在自己面前建造一个可爱的游乐世界，再度把智慧和抽象的学问弃若敝屣而专注于原始的制造搬弃之乐。

我又画画了，调色、润笔、再度酣饮这无穷无尽的魔力：朱色的嘹亮之音、黄色的丰满之音、蓝色的深沉之音，还有它们所混成的音乐，直至隐没在遥不可及的、苍白的灰色中。

我快乐地、童真地玩着创造游戏。

我牢房的风景画就这样画成了……这画包含了曾为我一生带来欢乐的一切：河流与山脉、海洋与云彩、收获的农夫，以及一切使我赏心悦目之物。

在画的中央画了一列小小的火车。

它正朝着一座山驰去，车头已经驶进一个小山洞，活像一条头已经钻进苹果的毛虫，洞口则冒出一团团的黑烟……在这期间，早就和我一刀两断的所谓现实施尽一切手法，来嘲弄我的梦，不停地想要把它砸个粉碎。

几乎每天我都被押到一间邪乎透顶的房间，在那儿，一群面目可憎的人坐在一堆卷宗之间，对我盘问训斥，对我的话则摆出一副不可轻信之态，他们时而当我是三岁的孩童，时而又当我是个江洋大盗。

一个人其实用不着做什么被告就足可领教这一套由衙门、文件和档案所形成的莫测高深而又实实在在地狱世界。

<<黑塞之中国>>

编辑推荐

《黑塞之中国》是由人民文学出版社出版的。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>